

فِكَاهَاتٌ لِّلْأَجْمَعِينَ

— زِيَارَةُ لَندَنِ (١) —

حدث بعضهم عن نفسه القصة الآتية قال

دعاني الخراف خفيف المَّ بصحبتي على اثرعناء العمل إلى الاستشفاء بالنقل وتبديل المَّواه وسمحت لي الاشغال ان ازاييل مستط رأسى الى امد غير بعيد فربت جميع اعمالي بحيث لا يقع فيها تعطيل في غيابي وسافرت قاصداً لندن وقد تلقى الى زيارتها ما سمعته عنها من انها ام الدنيا في المظمة والحركة والعمل

بلغت مرفأ لندن في صباح يوم راق جوًّا ورق نسيم فدهشت من كثرة البوارخ والسفن المردمحة فيه فنها المذهبة والأثبة وزراسية كأنها قرية نزل في انتقامتها وهي تتحرك بكل انتظام فلا تصدم احداها الاخرى ولا تقف الواحدة في طريق اختها . وما صعدت الى البر لاقني عدد من خدم الأُزائل فاخترت من بينها نزلاً واشرت الى السائق فقترب اليه فركبت العربة واندفعت خيوها تجري بنا وكذا دارت عجلات العربة دورة يزيد تمجي من تلك المدينة العظيمة وحركتها الباهرة الآخذة بالعقل . وبلغت النزل فوجدت من الطبقة الاولى في الباقة وترتب قاخترت فهو محل للاقامتي وصرفت نهاري هناك طلباً الراحة من عناء السفر ونهضت في الصباح التالي فخرجت من النزل وانا لا ادرى الى اين اذهب فتbumت الشارع الذي سرت فيه وما زلت اتنقل من محل الى آخر حتى استوقف نظري بيت سبط الهيئة قرأت على بابه انه محل سيدات قد ارصدن افسون مراقبة الغرباء ، من يؤمّون تلك المدينة العظيمة . ففهمت ان هذه الشركة مخصصة لخدمة السيدات ولكنني وجدت نفسي مدفوعاً ان اطرق ذلك الباب ففعلت وفتح لي

(١) بقلم نسيب افندي المشعلاني

زيارة لندن (١٥٤)

خادم صغير السن قادني الى غرفة رئيسيّة الشركة ومديريتها . ولما مثلت بين يديها رفعت قبقي وحيث فردت تحيتي بابتسام لطيف ثم قالت ماذا تريده ايهما السيد وبماذا يمكننا ان نخدمك . قلت فرأيت على باب محلكم .. ثم توقفت عن الكلام . قالت نعم واظنك اتيت راغباً في استشجار احدى فتياتنا لترافق زوجتك في زيارة لندن والترفج عليها . قلت لا فاني لست متزوجاً . قالت اذا الشقيقتك . قلت لا فلايس لي شقيقة . قالت فاذلاً احدى نسبياتك . قلت كلام ايتها السيدة فاني غريب وحيد في هذه البلاد لا اعرف بها احداً ولا صديق لي فيها ولا رفيق . فلما مررت امام محلكنَّ اليوم خطر لي ان اتخذ دليلاً من شركتكمَ فترافقني في الترجم على المدينة وشرح لي وصف محلاتها . قالت انت مخصوصون بخدمة السيدات كما لعل ذلك لم يخفَ عليك ولكن بما انك غريب وحيد فلا بأس من قضاء حاجتك . ثم قرعت جرساً على مكتبهما بجاء الخادم فقالت له ادعُ لي السيدة لوسي . قال لعمرك نسيت يا مولاتي انها اخذت اجازتها امس ولا تعود قبل نهاية الاسبوع . قالت حقاً اني نسيت ذلك ولكن لا بأس فادعُ لي السيدة مرغريت . قال ومرغريت ايضاً تقيدت منذ اول امس بأسرة ليダメان وستبقى معها خمسة ايام . ففكّرت الرئيسة هنريه وقالت الحق معك يا هذا واري ذاكري في صحف عظيم اليوم فهل السيدة ماري هنا . قال نعم ولكن .. فلم تدّعه يتم الحديث وامرته للحال ان يناديها . اما انا فلبيت انتظر وانا متعجب من نفسي لما اقدمتُ عليه وبعد حين فتح الباب ودخلت منه فتاة في غاية الرقة والرونق والجمال لكنها نحيفة الجسم قد ارتسّ على وجهها الجميل بعض علامات الذل والمسكنة ما استوجب التباهي الشديد اليها . قالت لها الرئيسة يا ماري ان السيد يرغب في اتخاذ دليلاً تريه لندن ولا يوجد الا ان سوالكِ فأود ان تتفق معه على الوقت وتكوني عند رغبته من الان . قالت الفتاة بصوتٍ يأخذ مجتمع القلوب برقتها ويزيدُهُ فعلاً في النفس الحناء، رأسها السمع والطاعة يا مولاتي فسأذهب للبس قبقي وقفاري وارجع في الحال . ولما خرجت تكلمت مع الرئيسة فعلمت انها تقاضي اجرة الادلاء، خمسة شلينات عن الزيارة الواحدة او ثلاثة شلينات عن كل ساعة او ليرة ونصها في اليوم

فاقتصرت معها على استئجار الفتاة يوماً كاملاً ودفعت إليها القيمة . وما كدت أفعل حتى عادت ماري متاهةً للخروج فدهشت^{لدى} مشاهدة جمالها المفرط ولكنني رأيت في نظرها انكساراً يدل على أنها غير حاصلة على قام السرور بهذه الخدمة . فتجاهلت ذلك وشُكرت الرئيسة وخرجت تتبعني دلياتي ، ولما سرنا قبلاً قالت لي الأفضل أن يندي^{بر}زيارة كنيسة وستمسك^{بر}لأنها قرب المشاهد اليتا فانتظر مرور الترام الذي يوصل^{إليها} . قلت وماذا لا تأخذ^{بر}ناعرة تقلنا إلى هناك . قالت لأن أجور العربات فاحشة في لندن إذ هي شليان عن كل ساعة وفي الترام لا تدفع إلا بنساً أو بنسين . فتبسمت بسماً خفيةً وقلت في نفسي لو عرفت الفتاة من أنا وإن ثرثري تقدر^{بر}البلدين لما اهتمت في التوفير على^{من}نفقي ثم قالت طا التي جئت^{بر}لذلك بقصد النزهة فقط لا اللاقعة فيها طويلاً فلا بأس من زيارة الأتفاق قليلاً . وأذ ذاك مررت عربة قاسوقة^{بر}وركبنا فيها بعد أن أمرت^{بر}السائل أن يأخذنا إلى الكنيسة المذكورة ثم جعلت^{بر}تفصيل^{على} شيئاً من تاريخ^{بر}حمل الذي تقصده^{بر}وأشرح لي عن المنظر الذي غرّ بها في طريقنا . أما إذا قاتججتني عنوان^{بر}صوتها وحسن^{بر}قامتها^{بر}وبلاء^{بر}تعبيرها فلم أعد اهتم بشيء سوى النظر^{إلى}جمالها والتأمل^{في}محاسنها . وبلغنا تلك الكنيسة المشهورة فدخلناها وكانت ماري لا تضيع دقيقةً من الوقت دون أن تفديني فيها وتحول نظري^{إلى}الأثار^{بر}المقدمة^{بر}والتحليل^{بر}التي تستحق^{بر}حقيقةً زيارة وتغريم^{بر}الوقت إنفوج^{عليها} . وما تناصف^{بر}النهار شعرت بالجوع فاعتمتها بذلك وسألتها أن تدعاني على^{بر}نزل^{بر}تناول^{بر}الغداء^{فيه} . قالت ولم لا تعود إلى^{بر}نزل^{بر}تناول^{بر}فيه الطعام الذي سيضاف على حسابك على كل الأحوال بدلاً من^{بر}الذهاب^{إلى} محل آخر . قلت لا بأس من ذلك وكما أعلمك سابقاً أني قد خصصت^{بر}سفرى هذا مباشراً لا توثر في^{بر}كمية مثل هذه الجزئيات . قات^{بر}انت و، تحب^{بر}وسأوصلك^{إلى}نزل^{بر}كاربون^{فو} قريب من هنا وهو خاص^{بالشراف} والأغذية^{في}إيه ساعة تحب^{بر}إن أعود إلى خدمتك بعد الغداء . قلت^{بر}وإذا لا تgeben^{معي} فناكل^{مه} . قلت لا لأن^{بر}هذا^{الحمل} لا يدخله^{غير}الأغذية[،] وإن است^{منهم} فلا أقدر^{إن}دفع^{قيمة}غداً^{أي} ولا ينبغي^{إن}

(١٥٦) زيارة لندن

احملت ذلك لأن اجرتي التي دفعتها في العمل تشمل كل شيء . فقلت بل ارجوان قبلي دعوي ولا سيما لأنني غريب اجهل عوائد البلاد وربما قدموا لي اسماء ماؤكل لا اعرفها فاود ان تبقى معي وترشديني في كل ذلك والبحث عليها حتى قبلت بالرغم عنها فدخلنا المطعم واتخذت مائدة منفردة في احدى زوايا العمل جلست اليها بازاء دليتي وكفتها ان تأمر لنا بالطعام . وما استقرّ بنا المقام حتى قرأت في تصريحاتها العظيمة وعلمت ان في عروقها دم اسرة شريفة . وساقنا الحديث فأخبرتها شيئاً من تاريخ حياتي وان والدي توفيا وتركاني صغيراً لا املك شروي تغير فأخذتني عمتي الى بيتها لتربيني وكانتها استقلت جمي فرغبت في اهلاكي ولذلك كانت توظفي بأكراً جداً في الصباح وتلتقي على عالي جميع اشغال البيت فلا اعرف الراحة البتة وادا جاء موعد الطعام كانت ترسلني لقضاء بعض الحاجات فلا اشار لها في طعامها حتى اذا عدت رمت الي بعض الكسر اليابسة . وبقيت على هذا الى ان بلغت الثامنة من عمرى فشعرت بارتفاع ضباب عن بصري وعزمت على مغادرة عيشة الذل فهربت عن البيت وما زلت اجري مسرعاً طاوياً المسافات حتى خيم الليل فبت في الشوارع واستأنفت المسير في الصباح حتى بلغت بلدة أخرى وانا على آخر رقم من الجموع والاعياء . ويسرا الله لي وجود شخص رفقي حالتي فأخذني اليه وقدم لي طعاماً فأكلت وفدت يوماً كاماً . وبعد ذلك سأليني عما اعرف لعله يتمكن من استخدامي فأخبرته انه لم اتعلم شيئاً في حياتي . فهو كافية وقال اذا لا اعمل في توليتك عملاً في محلـي . ولما رأى على وجهي علامات اليأس والحزن قال سأتحذـك لتف على باب العمل وتأخذ الرسائل الى البريد فشكـرتـه واستلمت تلك الوظيفة للحال . وبقي كلامـه يتردد في ذهني اني لو كنت متعملاً لأصبت خدمة افضل فصرفت اهتمامي الى هذه الجهة و كنت اسرق من اوقات الفراغ فادرس بنفسي وساعدني ذكـآءـهـ كان على ما يظهر خلفـهـ لي والـديـ فـقدـمـتـ وتعلـمـتـ ما اـعـرـفـهـ الانـ وـانـ يـكـنـ قـلـيلاًـ ثمـ فـتحـ اللهـ عـلـيـهـ بـانـ تـمـلـتـ طـرـيقـةـ تـقـلـلـ نـفـقةـ البـرـوـلـ فـجـعـلـتـ اـهـتـمـ بـهـذاـ الاـخـتـارـعـ حـتـىـ تـمـ لـيـ فـصـنـعـتـ آـلـهـ اـذـاـ وـضـعـتـ عـلـىـ ماـ يـسـتـعـملـ فـيـهـ البـرـوـلـ زـادـتـ حـرـارـتـهـ وـقـلـ مـقـدـارـ المـحـرـقـ مـنـهـ . وـمـاـكـادـ يـشـهـرـهـذاـ الـاـمـرـ حـتـىـ اـسـرعـ

إلى الممولون واصحاب الشركات يعرضون على مشترى هذا الاختراع بالامان الباهظة فلم اقبل وأخيراً وجدت رجلاً أسلفني مبلغًا من المال استغرقه في اصلاح اختراعي وابرازه للوجود فلم يبقَ بيت في بلادنا لم يعرفه وما تمت السنة الأولى حتى وفدت ما استدنته وهي معي ما لا يقل عن ألفي ليرة وما زلت في تقدم ونجاح الى الآن ولما فرغت من الحديث وكانت دليلتى تسمعة باصقاء تام نظرت اليها كمن يتوقع ان يسمع منها تاريخ حياتها . غير انها بقيت محافظة على كنهان امرها ولم ادرك شيئاً منها سوى تنهى عيق اندفع من صدرها حقق لي انها في شقاء . وكنت قد ملت اليها ميلاً شديداً وآليةت على نفسي ان اسبب لها السعادة وعزمت ان اقى نصف اموالي بين يديها ان تتحقققت انها قبله .

وبعد تناول الغداء خرجنا فاقتادتني ماري الى دار الآثار البريطانية غير انني لم اشاهد بين جميع كنوزها وتحفها وغرفها ومقاعدها سوى دليلتى ماري ولم تفهم شيئاً من جميع ما قصته لي عن تاريخ ووصف ذلك المكان لاشغال افكاري بها . وما اتهى النهار رأيتها تستعد لمفارقتي فقلت ومتى نلتقي بعد الآن . قالت لا اعلم في لقائنا بعد الا اذا كنت في حاجة الى غداء وطلبتني من الشركة كما فعات اليوم . قلت سأفعل بدون شك ان شاء الله لاني لم ار شيئاً بعد من هذه المدينة . وبنك اخبريني هل انت متعلقة بالشركة ليلاً ونهاراً . قالت لا فإذا اتهى انهيار ابنة مطلقة الى الصباح الثاني . قلت اذا احتاج اليك هذا المساء لتقوديني الى الاوبرا فان هذا من واجبات الادلة . ايضاً وبما انني ساستخدمك في وقتك الخاص فعنديك انت تعين الاجرة . فصعب الامر وحيثها وقالت اووه كنت تهنى ذهنك ولكنني لا استطيع الخروج ليلاً . قلت ولم اولاً تعتقدين انني شريف احافظ علىك واعمالك كشقيقة لو كان لي شقيقة . قالت المفو يامولي فليس هذا قصدي ولكن لي والدة عاجزة عمياء وانتها اصغر مني لا اقدر ان اتركها وحدتها ليلاً ولا سيراً شقيقة فانها اذا عدت الى اليت لا تفارقني لحظة . قلت انتي بكل سرور دعو شقيقتك لتأتي معاً ولا اظن والدتك ترفض سرور بناتها . فساحت ماري دمها

(١٥٨) زيارة لندن

انحدرت على وجهتها وقالت لا شك ان لوسي سيكون سرورها لا يقدّر لو تم ذلك
فإنها لم تدخل الاوبرا قط

واجبرت ماري على القبول فقبلت واتفقنا على ان انتظرها في النزل الى ان
تذهب فتسأذن والدتها وتحضر اختها فتناول الطعام ونذهب معًا الى الاوبرا . ولا
ذهبت اسرعًّا فاكتريت مقصورةً (لوجا) وأمرت باعداد عشاءً فاخر صفت
عليه الورد والزهور ثم ارتديت ثوب الاسود ومكثت انتظر ماري حتى عادت تقد
شقيقها وهي تشبهها في كل شيء الا انها اصغر منها ودونها جملاً

وبعد التحية جلسنا الى المائدة وكانت لوسي كثيرة الكلام بخلاف شقيقها
فعملت تستحسن الزهور واصناف الطعام وتقول كل فكر يخطر لها فتحققت انبني
استطيع ان اعرف منها ما لم اعرفه من شقيقها . واستدرجتها في اثناء الحديث فعلمت
منها ان والدها كان من اشراف انكلترا فاحب امها وتزوج بها ولا مم تكن من طبقته
في الشرف اسناً اهلهُ وبندهُ والدهُ فاضطر الى العمل ليعيش . وكان غير مترب
على الشغل وغير معنادٍ لهُ فلم يكن يحصل سوى الضروري لسد حاجاته واثر فيه الهم
والعقر فرض ومات بعد ولادة ابنته الثانية بدة قصيرة . واهتىت الام بترية ابنتها
فكانت تعمل نهاراً وليلاً حتى اصابها مرض في عينيها فقدت بصرها وسقطت يوماً
عن سلم البيت فانكسرت رجلها واصبحت في البيت تقلاً على ابنتها ليس الا . وكانت
الكبرى ماري قد بلغت الثالثة عشرة فطلبت الاستخدام لتمويل والدتها وشقيقها فلم
تجد محلًا يمكنها فيه ان تراها في كل يوم سوى شركة الادلة ، فاتضلت فيها ولا
تنزال الى الان تعمل نهاراً وتجيء مساءً بما تكسبه فتنفقه في لوازم البيت من طعام
ولباس وما شاكل ذلك

وكانت كل كلبة من هذا التاريخ تفتح في قلبي جرحًا اليًا اما ماري فاجتهدت
كثيرًا في مقاطعة شقيقها وتسكيتها فلم تفلح واخيرًا سرت وجهها بمنديلها وظهرت
عليها علامات الحياة وعزّة النفس وفضيلها الموت على البوّوح بما هي فيه . وشعرت
بذلك فاجتهدت في ان اسرّي عنها وكان قد دنا موعد التمثيل فنهضنا عن المائدة

الضياء

(١٥٩)

وكانت العربة في انتظارنا فذهبنا إلى الاوربة

ولما رأيت جماعة السيدات بلاسهن آخر بريدة المزركشة بالذهب والجواهر الثمينة
وددت ان أليس ماري زيادة عن جميعهن وكانت هي وشققتها بلاسها البسيط أجمل
في عيني من جميع من رأيت فكانت لوسى الصغيرة مثيله الوجه مثالية حبوراً وكانت
ماري اشبه بناتييون في جزيرة منهان ينظر الى فرنسا بعين الامل فيسره مرآها
وعلامات اليأس على وجهه تدل انه لن يتقن بها بعد

وبينا نحن في متصرف التمثيل رأيت ماري قد صبغ وجهها الاحمرار وراجعت
إلى داخل المقصورة فاستقررت ذلك ولكنها اعلمتني أنها رأت في اسفل الاوربة
رئيسها وكانت هذه تنظر إليها بانتظارها فراجعت ماري حياء لأنها وهي انفicerة في
مقصورة وزرئيسة صاحبة الغنى على كرسبي . أما انماق اعاق أهمية كبيرة على هذا
الامر وبقيت إلى نهاية التمثيل وما خرجنا طابت ان اوصافها الى يديها فرفضت ماري
وعلمت أنها لا تود ان ترى حقاره هنرها فوصيت السائق ان يوصلها حيث ثأرها
وعدت الى المنزل

وفي الصباح الثاني قصدت الشركة فاستقبلتني الرئيسة وطلبت منها تجديد
استئجار دليتي يوماً آخر فلما جفاني بمحفأه أنها مقيدة مع ساوي في ذلك اليوم فلذا شئت
يمكنتني أخذ غيرها . قلت أنها حتى متصرف الليل لم تكون مقيدة مع أحد فلم تمنعنيها
عني . قالت وهي تكاد تميز غيظاً كنت اظنك من القاصد الذين يأتوننا لعرضوا علينا
طلبتهم . ولم يكن اعلم بذلك مدير الشركة شناوشني على اقواني . قلت عفواً يا مولاتي
فاني لم :قصد مناقشتكم ولكنني اعتدت خدمة ماري واعجبني وصفها لما تربى اياد فلا
احب ان استعيض بسوتها وإن كانت مقيدة اليوم فهل تكون مطلقة غداً . قات
لا لا فلن تكون ماري مطلقة بعد الآن لا اندرك . فقصد المدم الى رأسى ولكنني
كظمت الغيظ وقلت وهل ذلك ان تسمحي لي بواجهتها دقيقة واحدة . قات كلا
لن يكون ذلك برضائي . وشعرت انه لم يعد في امكانكى كبح جماح الغيظ وخشيت ان
يظهر مني مالا احب امام سيدة فخرجت وقد صحمت ان البحث عن بيت ماري

زيارة لندن

(١٦٠)

حتى أجده وواجهها في المساء وفي نفسي أمور

و قضيت نهارين في البحث والتنقيب حتى اهتممت إلى بيت ماري فقوعت الباب ولما أذن لي في الدخول وهم لا يعلمون من الطارق دخلت فوجدت دليلاً إلى جانب مستخرطة في البكاء. ووالدتها إلى الجانب الواحد صامتة كانها تناجي خالقها ولوبي إلى الجانب الآخر تجده في تعزية شقيقتها. وما رأني ماري نهضت وقالت بصوت ملؤه التأثر والأسف بربك يا مولاي اذهب عنا فقد كان طالعك علينا سوءاً . قلت ولماذا يا ترى . قالت ان دعوتك لنا بالامس و مشاهدة الرئيسة لي في مقصورة الاوبرا ملأتها غيظاً وحنقاً . وحالما ذهبت في الغد إلى الادارة استقبلتني بالشتائم ثم طردني قائلةً ان التي تجلس في مقصورة لا تكون في حاجة إلى الاستخدام وتراني الآن عادة وسائل المعيشة وما كنت لأهتم بنفسي لو لا ... وختيقها العبرة فلم تستطع اقام الحديث . اما انا فوقفت هنئيه ثم قلت لقد صدقـت الرئيسة فـانـ التي تكون في مقصورة لا تحتاج بعد ذلك إلى الاستخدام وقد جئت الآن لاغـنيـكـ عنـهـ بالـاخـاذـكـ زـوـجـهـ ليـ وـاـمـلـيـ انـ لاـ تـرـفـضـيـ . فـنظـرـتـ اليـ نـظـرـاـ اـخـتـرقـ صـدـريـ وـقـالـتـ لاـ انـ هـذـاـ لـيـسـ بـمـكـنـ فـانتـ شـرـيفـ غـنـيـ وـاـنـاـ فـقـيرـةـ . قـلـتـ نـعـمـ وـلـكـنـيـ حـرـرـ فيـ مـالـيـ وـلـسـتـ كـوـالـدـكـ لـاخـشـيـ انـ يـطـرـدـنـيـ اـبـوـيـ وـاصـبـقـ فـقـيرـاـ فـلـدـيـ منـ مـالـ ماـ يـكـفـيـ لـتـعـيشـ كـاـوـدـ انـ تـكـوـنـيـ . وـكـانـتـ لـوـبـيـ تـسـعـمـ فـصـاحـتـ بشـفـيقـتـهاـ اـقـبـلـيـ اـقـبـلـيـ ياـ مـارـيـ فـأـقـلـ ماـ فـيـ ذـاكـ اـنـكـ تـغـيـظـينـ رـئـيسـكـ . وـكـانـتـ هـذـهـ الـكـلـمـةـ سـبـباـ لـضـحـيـ فـبـسـمـ مـارـيـ وـاخـذـتـ اـبـسـامـهاـ عـلـامـةـ القـبـولـ وـبـعـدـ انـ اـطـلـعـنـاـ وـالـدـهـاـ عـلـىـ مـاـ جـرـىـ جـثـتـ تـسـأـلـ لـنـاـ الـبـرـكـةـ وـتـقـدـمـ اللـهـ الشـكـرـ عـلـىـ اـرـسـالـ مـنـ يـعـتـنـيـ بـتـلـكـ الـاسـرـةـ الـمـسـكـيـةـ . وـمـاـ مـضـتـ عـلـىـ ذـاكـ الاـ اـيـامـ قـلـلـلـ حـتـىـ اـقـرـنـتـ بـارـيـ وـفيـ نـفـسـ اللـيـلـةـ قـرـأتـ الرـئـيسـةـ انـلـيـنـيـ فيـ الـجـرـائـدـ ثـمـ جـاءـتـ مـسـاءـ الـاـوـبـرـةـ فـوـجـدـتـنـاـ فيـ مـقـصـورـةـ وـمـارـيـ بـيـنـ جـهـورـ الـحـضـورـ كـالـشـمـسـ يـنـغـيـ نـورـهـاـ نـورـ النـجـومـ وـرـأـتـ الـحـلـيـ وـالـجـواـهـرـ عـلـىـ صـدـرـ زـوـجـتـيـ وـشـفـيقـتـهاـ فـفـصـّـتـ بـرـيـهـاـ